

COMERCIANTE
El anuncio en la rap-
idez de la venta. En un
día pueden saber milla-
res de lectores lo que
se vende en una tienda.

HERALDO ALAVES

DIARIO DE MAYOR CIRCULACION EN LA CAPITAL Y EN LA PROVINCIA

Con el mundo entero
lo que con una batalla.
Para lograr la victoria
de bastan los primeros
disparos; es preciso,
multiplicándolos vanes
al enemigo.

ASO XXX.—Núm. 8.959

Red. y Adm.: Dato, 47.—Teléf. 94

Franqueo concertado.—Apartado, 14

VITORIA, Lunes 10 de noviembre de 1930

Mitín de orientación social

Durante el brillante discurso de don Esteban Bilbao se da un grito de abajo la Prensa judía

Discursos de los señores Arauz de Robles, Jordana de Pozas y Vallellano

MADRID.—En el teatro Fuencarral se celebró ayer el mitin de orientación social anunciado, asistiendo enorme concurso de público.

DISCURSO DEL SR. BILBAO

Ocupa la tribuna don Esteban Bilbao que comienza afirmando la necesidad de la propaganda y de un programa concreto de acción. En la situación actual se trata de una lucha que ha de mantener la civilización para defender su existencia. Entra en el tema, que es Religión, diciendo que el matrimonio sin ella es concubinato. El orden, tiranía del fuerte. La libertad, libertinaje, y la Monarquía un poder sin título moral. Proclama la Religión como origen de las jerarquías legítimas y fundamento del poder y del derecho. Si se arranca la cruz en el socavón no quedará más que el germen de la anarquía explosiva. En España es preciso proclamar la fe, porque como decía Canovas, es la quintaesencia de la constitución interna de la sociedad española. El catolicismo no tiene en España más enemigos que los que lo son de toda religión positiva. La unidad nacional la hizo la fe predicada por Santiago que dió un pensamiento común a la Patria e hizo de ella el solar del pensamiento católico.

Habla de los que predicen una república conservadora y dice que la mayor hipocresía es fingir respeto a los sentimientos religiosos, cuando se busca adormecer las conciencias para matar la unidad religiosa. Es el beso de traición que acaba en la Cruz entre las vacilaciones del Pretor. Quienes hacen estas campañas son los mismos que proclaman la libertad de la Prensa y la usan para la calumnia. (Entre el público se promueve un griterío de abajo la Prensa calumniadora y una voz grita abajo la prensa judía. Gran ovación.)

El orador sigue diciendo que sobre las ruinas del trono y del altar, la revolución agita, como en Bilbao, la bandera roja en homenaje a Moscú, que es su aspiración secreta. Define el concepto de libertad obra de Dios que declaró al hombre inmortal y termina aconsejando la unión de todos para impedir a toda costa el escarnio que de nuestros más caros sentimientos quieren hacer los tiranines revolucionarios. (Grandes aplausos, que duran largo rato.)

EL SR. ARAUZ DE ROBLES

Diserta acerca del tema «La familia» y pone el ejemplo de Rusia donde la familia ha sido destruida, diciendo que los niños rusos serán los futuros revolucionarios que constituirán en el porvenir un grave peligro para Europa. Define a la familia cristiana y ocupándose de la situación española actual dice que se está jugando a la baja de las instituciones fundamentales y que para evitar la quiebra es preciso cambiar las posiciones, como se dice en términos bursátiles. Recomienda la unión para evitar que el derrumbamiento de arriba aplaste los principios fundamentales.

EL SR. JORDANA DE POZAS

Habla sobre el tema «Orden». Define el orden material, postulado de todos los poderes y dedica un recuerdo a los gobernantes que sacrificaron su vida por el orden social. (Grandes aplausos). Habla del orden jerárquico y del orden moral y afirma que la virtud es orden, por eso el hombre virtuoso es ordenado y la belleza el orden, y por eso lo que afea se dice que está fuera del orden. El orden es ley esencial que rige la creación. Define el orden social como fruto de la inteligencia y aludiendo a los intelectuales que predicán el desorden dice que o son unos insensatos o proceden de mala fe. Alude a la campaña de los grandes periódicos, costeados por empresas capitalistas que con su conducta trabajan contra el mismo capitalismo que los sostiene. Habla del orden

económico y ocupándose de la situación de los obreros sin trabajo o mal remunerados y de las actitudes violentas afirma que cuando hay ti-gres es natural meterlos en fuertes jaulas, pero es mejor que no haya tigres, lo que se logra dando a cada uno lo que le corresponde en justicia y haciendo del trabajo no una fuente de dolor sino una fuente de honor. Defiende la organización corporativa, cuyo origen es de ideas cristianas y dice que se está minando y desacreditando por los enemigos de la paz social.

Termina diciendo que hay que ordenar la sociedad lo mismo que se repara un edificio resentido y que amenaza derrumbarse.

EL CONDE DE VALLELLANO

Es recibido con muchos aplausos y como dice que no los estima dirigidos a él, sino a la institución monárquica, acerca de la cual va a hablar, los trasmite a la persona que encarna la Monarquía, a don Alfonso XIII. (Grandes aplausos y vivas al rey.)

Anuncia que más que hablar de la Monarquía va a demostrar por que la República no conviene a España, según testimonios de los mismos republicanos. Lee un párrafo de Pí y Margall en el que dice que el rey es símbolo de la nación, cuya honra va en la de los reyes. Lee otro de Castelar en el que dice que la Monarquía tiene algo de sobrenatural y divino y el manto real está tejido con las esencias nacionales. Por eso los pueblos la creen, la obedecen y la sustentan por la fe. Lee después otro párrafo de Balmes para demostrar la íntima unión de la institución con la persona que la representa y alude a un párrafo también de Balmes, leído por el señor Jordana de Pozas en el que Balmes dice que cuando las sociedades en plena confusión no saben lo que quieren ni lo que aman, la victoria es de los que saben lo que aman, lo que quieren y adonde van. En España se han ensayado todas las soluciones políticas, incluso la república, que fué un fracaso enorme, así como las que caben dentro de la Monarquía por lo cual no puede culpársela al rey de nada, sino a los políticos, que en el año 1924 se negaron a sumarse a la manifestación monárquica de los alcaldes contra las calumnias que Blasco Ibáñez dirigió al rey.

En párrafos elocuentes defiende la

PASANDO EL RATO Un Apóstol moderno de la pluma

Parecía esta tierra poco abonada para el protestantismo. Las misiones divulgadoras de biblias fueron mal recibidas por la población. El instinto popular rechazaba a los portavoces de una doctrina unida secularmente a los enemigos de nuestra patria.

Ahora, en la variada flora ideológica que ofrece a sus lectores «Alava Republicana», hemos dado con un protestante. Otros irán apareciendo, a no dudarlo, en ese fecundo huerto.

Pero hasta ahora, se destaca Kadet. No afirmaremos que sea luterano, ni calvinista, ni mormón. Pero de que es protestante no tenemos duda.

A veces en la fogosidad de su proselitismo, enciende en anteriores peroratas, la antorcha de su inteligencia con lumbre panteísta.

Ahora sabemos que no es católico. Sabemos también que es cristiano. De las sectas que no admiten la confesión ante el sacerdote.

Esta repugnancia no vaya a achacarse a remilgos púdicos.

Kadet, nada tiene que ocultar a sus conciudadanos. Por eso prefiere confesarse en público. Y desde «Alava Republicana», conver-

tido en altavoz de sus culpas, cuenta sus picardías.

Esto de picardías es un decir, porque Kadet, no las tiene. Sus pecados no pasan de faltillas que se redimen con una pequeña caridad. Un sacrificio por el prójimo, una limosna a un mendigo. Bien poco todo ello para Kadet. No conocemos a Kadet, pero su vida iluminada se nos antoja dulce, pacífica, humilde.

Si de Tito dijeron que era las delicias del género humano, de Kadet podemos afirmar, sin miedo de equivocarnos, que constituye el encanto de su familia y de sus amigos.

Su espontánea confesión revela un temperamento ecuánime, conciliador, místico, bonachón.

Así nos lo figuramos a Kadet. Por esa razón, al Dios que le ha creado, también se lo representa bajo la consoladora visión de la misericordia. Y no por temor a aquella mirada, que penetra el corazón humano, y conoce sus pensamientos recónditos, sino por pura bonachonería para sus congéneres.

Kadet, que a nadie mortifica, ni siquiera livianamente, desea todos igual trato. Para el tirano y para el esclavo, para el verdugo y para la víctima.

Robo en la relojería del señor Piaget

Los ladrones no abusaron

En la Comisaría de Vigilancia ha presentado denuncia don Alberto Piaget, de haberse cometido en su establecimiento Dato, 4, un robo de relojes, de escasa importancia, si se considera que pudo ser de muchos miles de pesetas.

Las características de este hecho, que denuncia el señor Piaget, demuestran que los ladrones no son profesionales y que desconocen el valor de metales y piedras preciosas.

Existencia respetable tiene existencias el señor Piaget de unos y otras tanto en el escaparate como en vitrinas, cajas y cajones y en un armario de la trastienda. Por su volumen son de fácil ocultación para llevarlas consigo y, sin embargo, han preferido relojes de níquel y piedras falsas, aparte algunos de más valor.

En total, se han echado de menos unos treinta y uno o treinta y dos relojes de diferentes marcas y precios.

Existe la particularidad de que, sobre una carpeta de un pupitre estaba un reloj de pulsera, de oro, con orla de brillantes perteneciente a una distinguida dama vitoriana, que lo llevó para un pequeño arreglo. Tan a la vista estaba, que el brillo cegador de los hermosos brillantes hubiera llamado la atención del ladrón o ladrones, y a estas horas estaría Dios sabe donde, de haber sido inteligentes los cacos.

Inmediato al pupitre de referencia y entre otros estuches, había uno con relojes de oro y de alto precio para caballero, que no tenían más que haberlo abierto para ver las joyas, que tales son los aludidos relojes.

En vitrinas hay sortijas, pendientes, cadenas y relojes de varias marcas, de mérito reconocido, sin cerradura alguna que pudiera retardar la faena del ladrón, y esto no obstante, nada se llevaron.

En el armario de la trastienda también abierto y en gran cantidad de cajitas, hay relojes en aundancia, muchos de ellos de elevado precio. Todo aparece intacto.

Únicamente del escaparate hicieron campo de su fechoría los ladrones, efectuando una selección solo comprensible por la ignorancia que revela.

El señor Piaget tenía echados los cierres, como día de fiesta y fué a las nueve o nueve y media a colocar el timbre de alarma y a apagar la luz.

Entonces advirtió que la puerta de acceso a la tienda, por el portaf, estaba abierta, sin violencia aparente; lo que hace suponer

que los cacos se valieron de alguna llave que se adapta a la cerradura.

Enseguida notó que del escaparate faltaban relojes en cantidad que le alarmó.

Hizo el recuento y comprobó la falta de los siguientes:

Diez de pulsera, oro, de señora; seis de ellos marca «Roca», dos «Bijón» y dos «Suizo». Dos cronógrafos, níquel, «Mont Brillant», uno «Jurietta»; otro, oro, «Mont Brillant»; seis de níquel, pulsera, de caballero; uno de plata, cronómetro, marca «Piaget»; uno, dorado, de pulsera, de níquel, marca «Longines»; uno de oro «Cervantes»; otro cronómetro «La Parc»; uno de bolsillo, de oro, «Morado»; otro «Omega»; de níquel, uno de pulsera de plata y piedras falsas; otro igual, con estuche, marca «Ivy»; y otro «Suizo», valorado todo ello, de momento en unas mil quinientas pesetas.

Más que de lucro el afán, los detalles que aquí van demuestran que los señores ladrones, solo querrán ser de marcas portadores.

La Policía practica activas diligencias para dar con los autores, que, por las trazas, no deben ser hombres hechos a esta clase de delitos.

Gratificaciones. — Se resuelve que las gratificaciones de mando y en filas son incompatibles, lo mismo que cualquier otra de industrias o instrucción, pudiendo optar los jefes y oficiales por las que más les convengan.

tar de Vitoria, Eulogio González Martínez, la exención del pago de 10 pesetas mensuales, que abona como alquiler de la habitación que ocupa en dicho establecimiento.

Pabellones viviendas. — Se concede al portero del Hospital Mili-

Por poco enterado que el lector esté del movimiento contemporáneo de acción católica por la pluma vendrá conmigo que pocos hay—si es que hay alguno—que compararse pueda con el R. P. Remigio Vilarino, S. J., en lo que toca al apostolado de la prensa.

De este «infatigable trabajador» católico quiero hablar hoy con motivo de sus bodas de la Compañía de Jesús, y del consiguiente «homenaje» que se le prepara, e incluso de la petición de la medalla del Trabajo. Realmente que pocas veces se la podría dar con más justicia. Trabajar no sólo es cavar la tierra!

Su mesa de trabajo, asentada en la margen derecha del Nervión (Deusto-Bilbao) es una fábrica que no para de confeccionar artículos, folletos, libros de enjuiciamiento, lo mismo que hojas volanderas hace más de treinta años. Es pues un trabajo «for-



midable» pero también un combatiente. No hay tendencia anticatólica, no hay error doctrinal, no hay brote heterodoxo que no halle enseguida en él un adversario temible, un vigilante que descubra a la luz del día los manejos subterráneos. Su palestra es «El Mensajero». El ambiente que le envuelve es propicio. A su vista se alzan los astilleros de las grandes compañías navieras bilbaínas, a él llegan los ruidos ensordecedores de las inmensas fábricas donde se construye de todo, el humo espeso de cien chimeneas carga la atmósfera de un aire pesado que podrá dañar el organismo, pero que estimula el trabajo, más allá los altos hornos donde corre el fuego líquido y así la ría bilbaína queda convertida en un hervidero de actividades fabriles. Allí todo es actividad, lucha, negocios, trabajos.

Por qué no batallar por las ideas e ideales católicos como los vecinos trabajan por sus fines humanos y terrenales?

Su cuarto de estudio es otra fábrica más, fábrica de ideas, de alientos y de proyectos, los cuales, esparcidos los cuatro vientos en alas de las livianas hojas de papel llevan luz, siembran entusiasmos, y sirven de faro a tantísimas personas de España y de fuera.

Avaro de tiempo, de su recinto no sale sino, como las almejas, para liar flores y convertir el pólen en ricamial. El P. Vilarino asiste a todos los Congresos—españoles extranjeros—to-

que los cacos se valieron de alguna llave que se adapta a la cerradura.

Enseguida notó que del escaparate faltaban relojes en cantidad que le alarmó.

Hizo el recuento y comprobó la falta de los siguientes:

Diez de pulsera, oro, de señora; seis de ellos marca «Roca», dos «Bijón» y dos «Suizo». Dos cronógrafos, níquel, «Mont Brillant», uno «Jurietta»; otro, oro, «Mont Brillant»; seis de níquel, pulsera, de caballero; uno de plata, cronómetro, marca «Piaget»; uno, dorado, de pulsera, de níquel, marca «Longines»; uno de oro «Cervantes»; otro cronómetro «La Parc»; uno de bolsillo, de oro, «Morado»; otro «Omega»; de níquel, uno de pulsera de plata y piedras falsas; otro igual, con estuche, marca «Ivy»; y otro «Suizo», valorado todo ello, de momento en unas mil quinientas pesetas.

Más que de lucro el afán, los detalles que aquí van demuestran que los señores ladrones, solo querrán ser de marcas portadores.

La Policía practica activas diligencias para dar con los autores, que, por las trazas, no deben ser hombres hechos a esta clase de delitos.

Gratificaciones. — Se resuelve que las gratificaciones de mando y en filas son incompatibles, lo mismo que cualquier otra de industrias o instrucción, pudiendo optar los jefes y oficiales por las que más les convengan.

ma parte en todas las Asambleas— como espectador a veces y a veces como actor—estudia todas las Exposiciones y va donde quiera que haya «algo», no por turismo, desde luego, sino para volver a su querido retiro de Bilbao cargado de preciosos datos que, al conjuero de su pluma, se han de convertir en sabrosos artículos, que les han de leer miles y miles de admiradores. Como las abejas. El consuelo que se queda en muchas ocasiones, cuando tengo que contentarme con las ganas de asistir a alguno de estos actos, es decirme: ya me lo contará el P. Vilarino. Y no falla. Y me quedo enterado de como «si lo viera».

Esta última frase va a cuenta de la propiedad de su estilo. Quien haya leído alguno de sus artículos, habrá quedado sorprendido de su maravillosa claridad. Sencillo sin afectación, pulcro sin amaneramiento; castizo sin retorcimientos, parece la tranquila superficie de un lago donde se reflejan lo mismo los hierbecillas que a la vera crecen, que las altivas nubes que el viento arrastra. De su pluma van brotando las ideas envueltas en la rica vestimenta de su lenguaje, espontánea, suave y abundantemente, como brota el agua de la fuente, como salen los rayos del sol...

Acto de desagravio a nuestro Prelado

SAN SEBASTIAN. — Desde el sábado, por la noche, se encuentra en San Sebastián el ilustrísimo señor Obispo de la diócesis, doctor don Mateo Múgica.

Aprovechando su estancia en esta ciudad, desfilaron por su domicilio particular centenares de católicos y representaciones de entidades y corporaciones, para depositar tarjeta como protesta de la indigna campaña que determinados elementos han realizado contra nuestro queridísimo Prelado recientemente.

Hoy continuará el acto de desagravio, y, seguramente, acudirán también muchísimos católicos para mostrar su adhesión inquebrantable hacia el Obispo de la diócesis, poniendo así de manifiesto la fe inquebrantable de los donostiarros y de los guipuzcoanos, en general, como también el inmenso cariño que profesan todos a su amadísimo Prelado.

HERALDO ALAVES, con este motivo, testimonia de nuevo su más profundo respeto y su adhesión más firme hacia el Pastor, que Dios ha puesto para gobernar la Diócesis vasco-gadga.

El sol, con su luz más pura iluminó ayer la tierra; y hasta en Madrid se asegura que fué una jornada dura para el Chocolate EZQUERRA.

J. Elósegui y F. Arriola

de las clínicas de Alemania, Austria e Italia, Jefes del servicio ortopédico de la Clínica San Ignacio de San Sebastián.

Cirugía ortopédica. Fracturas y taller de aparatos ortopédicos. Consulta: primer y tercer jueves de cada mes en el Hotel Francia, de diez y media a una y de tres a cuatro de la tarde.

Todas las misas que se celebren mañana en la capilla de las Oblatas (Desamparadas), con motivo del noveno aniversario de D.ª NORBERTA ESQUIVEL, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Sus hijos y demás familia invitan a tan piadosos actos.

SASTRERIA
HIPOLITO SAEZ
HA RECIBIDO GRAN SURTIDO DE TRAJES Y GABANES FANTASIA, DESDE 100 PTAS. CONFECCION DE PRIMERA

Adoración Nocturna
Vigilia de Difuntos

La Sección Adoradora Nocturna de Jesús Sacramentado, establecida en esta Ciudad, se reunió en la noche del sábado en la iglesia de Padres Jesuitas, para celebrar, solemnemente, la Vigilia general de Difuntos que anualmente dedica la Sección a honrar a los que pertenecieron a la misma.

El programa de la Vigilia, que publicamos en números anteriores, se cumplió en todas sus partes.

A primera hora, diez de la noche, se hizo la salida de la Guardia, exponiéndose Su Divina Majestad y seguidamente ocupó la sagrada cátedra el adorador activo doctor don Marcelino Cortabarría, Profesor del Seminario diocesano, el cual pronunció un sentidísimo sermón en honor de las almas benditas del Purgatorio. Fué su oración un canto hermosísimo dedicado a la Adoración Nocturna Española por los actos que durante este mes dedica a sus difuntos y terminó exhortando a los adoradores a que ofrezcan a Dios, diariamente, las obras y trabajos en sufragio de aquellas benditas almas.

A continuación se canto el Inventario y siguieron a esto los turnos de guardia velando al Santísimo.

Poco después de las tres de la madrugada se celebró la Misa, cantándose la de «Angelis», y distribuyéndose la Sagrada Comunión a los fieles. Terminada la Misa se dió la Bendición con el Santísimo.

Y por último, se cantó el Inventario y primer nocturno de difunto, haciéndose la procesión de responsos y terminando ante el túmulo en que se entonó el «Libera me Domine», dando fin con esto a la Vigilia de Difuntos.

Banco Popular de los Previsores del Porvenir

PAGO DE PENSIONES

Del 1.º al 15 noviembre pueden hacer efectivo el trimestre los señores pensionistas previsores.

Caja de Ahorros

Imposición ordinaria, 4 %. Imposición anual, 4,50 %.

MHYTHS GRUBER - Bilbao

Molinos para todos los usos. Máquinas pulverizadoras. Extintores de fuego. Básculas y balanzas. Bombas de elevación. Amasadoras, batidoras, etcétera. - Motores, montacargas, carretillos, etcétera.

CAJAS DE CAUDALES

Representante:

MOISES MURUA
Manuel Iradier, 10

Ungüento Urtubi

Curación rápida de úlceras, quemaduras, trauma, etc. Depósito para Alava, Farmacia de don Julio Rovira.

SUSCRIPCION

abierta para aliviar la situación de la viuda del obrero municipal Gonzalo Estibaliz, muerto a consecuencia de la última repuela en las calles de la Ciudad

Table with 2 columns: Name and Pesetas. Includes Suma anterior (2.502,50), A. A. P. (2,00), Don Tomás Pereda (10,00), Recaudado en el Circulo Vitoriano, entre sus socios, Circulo Vitoriano (50,00), Don Pedro R. Llamas (5,00), D. José de Garamendi (5,00), D. Guillermo Ascórreta (3,00), D. Domingo Cano (5,00), D. Juan Montoro (2,00), D. Pablo Mazo (5,00), D. José L. Gz. de Echávarri (5,00), D. José M. Herrero (5,00), D. Lorenzo Aguirre (5,00), D. A. Arenas (2,00), D. Justino Miguéola (10,00), D. Celedonio B. de Heredia (5,00), D. Félix Lascaray (10,00), D. Pablo P. Calleja (10,00), D. Andrés Rojas (5,00), D. Pablo Alegre (5,00), D. Tomás Alfaro (5,00), D. José M. Andrés (5,00), D. Cándido R. de Garibay (5,00), D. Antonio Ortega (5,00), Señor Vizconde de V. de Ambiente (5,00), Don Victoriano Odriozola (5,00), D. Ignacio Tolosana (5,00), D. Emilio Regües (5,00), Total (2.691,50)

Se reciben los donativos en las redacciones de los dos periódicos locales y en el Gobierno civil.

El cine en la Casa Social

Dos películas de largo metraje se proyectaron ayer en el cine de este Salón: «Cuidado, peñones» y una cómica que hizo las delicias del numeroso público que acudió a las sesiones organizadas para ayer.

No hay que decir que cuidándose como lo hace la Comisión de espectáculos de que el género sea de lo mejor, sin atender a gastos ni sacrificios, las cintas proyectadas fueron del agrado general, que se hizo patente en las magníficas entradas que ayer tuvo el antiguo Centro de Obreros Católicos.

La orquesta, muy bien.

En uno de los intermedios se celebró el sorteo de regalos que la Asociación de la Medalla Milagrosa hizo a sus favorecedores.

Gran Tintorería «La Vizcaina»

Es hoy la preferida del público vitoriano.

Cumple cuanto ofrece entregando sus trabajos confeccionados con el mayor esmero y rapidez y ejecuta todo lo referente al ramo de limpieza y teñido de prendas, en inmejorables condiciones de precio.

COLORES A LA MUESTRA: Abundante y escogida colección de matices de última moda.

Limpieza en seco, garantizada.

ARTICULOS DE PROPAGANDA: Limpieza en seco y planchado a nuevo de traje de caballero, 5 pesetas.

Despacho:

PLAZA DEL GRAL. LOMA, 4.- Teléfono 133.

COSILLAS DE LA PROVINCIA

DENUNCIADOS

La guardia civil de Labastida comunica que han sido denunciados por estar cazando en un coto vedado de aquella jurisdicción, sin autorización alguna, a don Andrés Olana Abaitua y Allendesalazar, don Laureano Ortueta Eguilazu y don Rufino Barrón Torres, vecinos los dos primeros de Vitoria y el tercero de Labastida.

UN ROBO

La Benemérita de Lanciego comunica que en el barrio de Aza se comió un robo en casa de don Perfecto Ibáñez Sáez.

Este señor manifestó que el día 6 salió a cuidar un rebaño, quedando la casa sola, pues su mujer se hallaba ausente y deturron las puertas cerradas.

A la vuelta encontraron muebles y ropa en desorden, notando la falta de 75 pesetas en dos billetes que guardaba en la cómoda, creyendo que los ladrones entraron por una ventana que tenía un cristal roto, sospechando de dos individuos que pasaron por aquellas inmediaciones.

POR AMENAZA Y BLASFEMIA

La guardia civil de Arciniega comunica que ha sido llamado ante el juez municipal el vecino Silverio Coloma Mescorta, por amenazar con un palo a su convecino Celedonio Luengos Galíndez, habiendo pronunciado blasfemias en aquel momento.

Estufas

Gran surtido

Ferretería Retana

ANUNCIOS ECONÓMICOS

CASA DE VIAJEROS «Ideal Pensión». Todas las habitaciones exteriores independientes y con calefacción central. Cuartos de baño. Pensión, siete y ocho pesetas. Habitación sola, dos y tres pesetas. Independencia, núm. 4, 3.º-Vitoria.

TIENDA en la calle Dato o Postas tomaría en traspaso con existencias o sin ellas. Informes, Sombrerería de Boduer.

REPRESENTANTE para venta de cafés crudos se desea. Dirigirse con amplias referencias de casas representadas, a Apartado 14, San Sebastián.

VENDO coche «Ford» cerrado, dos puertas, último modelo, seminuevo. Ha recorrido ocho mil kilómetros. Matriculado en julio último. Informes: Lucio Barquín.—Miranda de Ebro.

SE TRASPASA la tienda de la calle Rioja, núm. 8, por tener mucha edad su dueña.

SE ALQUILA un local propio para garage, taller o casa análoga, en Olagüibel. Informes, Paz, 2.º

AUTOMOVILISTAS. Certificados de penales en 24 horas para solicitar el carnet de conducir, uso de armas, etc., cuatro pesetas. Jofre Agencia. Alcalá, 142, Madrid.

ESTUFAS usadas para leña, se venden. Informes, HERALDO, núm. 716.

FONOGRAFOS portátiles y de bocina baratísimos; accesorios de todas clases, reparaciones. M. LAHIDALGA, Pintorería, 30.

LAMPARAS en madera, estilos vasco, renacimiento, se construyen a la medida. Cándido Aranegui, Nueva Fuera, 8 y 10.

PERDIDA reloj plata señora pulsera, en misa de doce en San Pedro o en las calles Dato, Florida y San Antonio. El que lo entregue en Herretería, 53, 1.º se le gratificará.

LA PERSONA que haya encontrado un pendiente, se le ruega lo entregue en Zapatería, 40, 3.º y se le gratificará.

JABON CHIMBO. El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. Pedido en todas partes, exigiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 a 250 gramos, respectivamente.

Peletero especialista

abrigos de pieles reforma y arregla tintura. Escribir o mandar a Stephan Rous, Paseo Ategorrieta, A. San Sebastián. (Taller abierto todo el año, teléfono 14-299).

Ascienden a coroneles don Vidal Sanz y don José Covo

En propuesta ordinaria de ascensos del presente mes, han sido promovidos al empleo de coroneles los tenientes coroneles de Infantería, señores don Vidal Sanz Echevarría y don José Covo Gómez, ambos pertenecientes a nuestra guarnición, desde hace muchos años, y actualmente destinados en los regimientos de Guipúzcoa y Cuenca.

Dignísimos jefes, los dos nuevos coroneles, en anteriores empleos han servido en los dos regimientos citados, tanto en guarnición como en campaña, granjeándose la estimación de sus superiores y el aprecio de sus subordinados, por sus especiales condiciones de mando, que supieron siempre pre hermanar con la rectitud y la bondad.

Llegan a la elevada jerarquía de coroneles, los señores Sanz Echevarría y Covo, con brillantísima hoja de dilatados servicios, prestados a la Patria durante más de 38 años, día por día y ambos pertenecen a la esclarecida Real y Militar Orden de San Hermenegildo, creada para premiar la conducta, cuando la hoja de hechos aparece sin mácula.

Su nuevo empleo llevará a los bizarros jefes a otros destinos, fuera de nuestra ciudad, privándonos de su trato constante y afectuoso, circunstancia que hemos de lamentar, como lamentarán ellos su ausencia de Vitoria, que en tanta estima les tiene.

Con toda cordialidad felicitamos a los señores Sanz y Covo, deseándoles todo género de venturas en su alta jerarquía.

Para combatir La INDIGESTIÓN

Después de las comidas se experimenta una sensación de flatulencia, hinchazón desagradable u o no maestra estomacal, hay que combatirlo en el momento inicial y no debe esperarse a que desaparezcan tales síntomas, ya que muchas veces tienen su origen en dolores digestivos ocasionados por el exceso de ácidos que por sus perniciosos efectos merecen ser vigilados. Tal hiperacididad no solamente interrumpe la digestión, sino que provoca eremaciones en los alimentos e inflamaciones de los delicados epitelios del estómago. El descuido del tratamiento oportuno puede provocar ulceraciones lamentables. Para evitar tales molestias y conseguir un alivio inmediato tómese un poco de Magnesia Bisurada después de las comidas o cuando se sienta el dolor. Su poder neutralizador bastará para combatir instantáneamente la hiperacididad y sus efectos secundarios, evitando además las eructaciones ácidas. Tan poderoso y calmante protege las tándicas del tramo digestivo y suprime las irritaciones de sus epitelios. Hay que combatir los primeros síntomas del dolor tomando la Magnesia Bisurada cuya beneficios acción impulsa la gravedad de la dolencia que de lo contrario podría llegar a hacer crónica.

LA MAGNESIA BISURADA

es el remedio soberano contra LA DISPEPSIA, GASTRITIS, FLATULENCIA, GASES, ACEDIAS e INDIGESTIONES

TETINA MADRE

(CHUPETE para BIBERON) Una, 60 céntimos—Doce, seis pesetas COLOR CARNE—CON VALVULA GOMA PURA

ANUNCIO

Habiendo recibido la Caja de Ahorros de Vitoria varias propuestas de compra de la casa número 14 y 16 de la calle de Dato de esta Ciudad de Vitoria, su Junta Directiva y a petición de varios vecinos de la localidad, se sirvió acordar la subasta de dicha finca en el precio mínimo de QUINIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS (550.000 pesetas), la que se celebrará el día 29 del corriente conforme al Pliego de condiciones que se hallará expuesto en la Secretaría de dicha Institución durante las horas de oficina. Vitoria 10 de noviembre de 1930. —El Alcalde-Presidente, José Gabriel de Guinea.

Instituto - Cervantes

Preparación para todas las Carreras y Oposiciones, por numeroso profesorado. Técnicos industriales, Gabinetes, Laboratorios, Talleres y Gimnasio. Preparación para Ejército y Armada. Magnífico internado, vigilado por señores Sacerdotes. Pídense reglamentos. Oficinas y Dirección: Elcano, 20 pral. dcha.—Bilbao.

ANTRACITAS URRUTIA

LAS MEJORES CALIDADES. LAS MAS SOLICITADAS. SON LAS QUE SE COTIZAN MAS CARAS Y LAS QUE RESULTAN MAS BARATAS. ¡PROBARLAS ES ADOPTARLAS! MILES DE REFERENCIAS LO PROCLAMAN.

Gacetillas

SERVICIO METEOROLOGICO. —Los partes del observatorio del Instituto, acusan:

A las ocho de la mañana: Presión atmosférica, 728,1. Termómetro seco del psicrómetro, 1,6.

Termómetro húmedo, 1,2. Humedad, 93.

Temperatura máxima, 18,2. Temperatura mínima, 0,4.

Agua en las últimas veinticuatro horas, 0,0.

Estado del cielo, cubierto (niebla densa).

Viento, calma NE.

A la una de la tarde:

Presión atmosférica, 727,0.

Termómetro seco, 14,2.

Termómetro húmedo, 11.

Humedad, 65.

Estado del cielo, nuboso.

Viento, calma NE.

—o—

—Pero ¿quiere usted decirme

Qué beneficios ha aportado

Ese vino que le llaman

«San Roque Jerez Quinado»?

—Muchos; y el mayor, del mal

Es habernos preservado.

—o—

Gran Aperitivo Tónico Reconstituyente. Propietario: Tejada y C.ª (Sucesor).—ARETA (Alava).

—o—

FARMACIAS DE GUARDIA DURANTE LA NOCHE.—Servicio de ocho y media noche a ocho y media mañana: La del señor GUINEA, Postas, 6, y la del señor PUENTE, San Francisco, 2.

Se advierte que solamente se despacharán las recetas firmadas por facultativos.

—o—

REGISTRO CIVIL.—El facilitado en el día de hoy, por el Juzgado Municipal, es el siguiente:

Nacimientos: un varón y dos hembras.

Funciones: Francisco Fernández y Díaz, de 22 años, soltero, Hospital Militar.

—o—

EN VITORIA

se vende una heredad en el término del Rollo. Al Este, casa del carpintero; Sur, camino real para Castilla; Oeste, ribazo y era de trillar; Norte, mayorazgo de Pedro F.º Alava.

Darán razón Cadena y Eleta, 12, 1.º

Oposiciones a escuelas

APUNTES DE PEDAGOGIA E HISTORIA DE LA PEDAGOGIA

Contestaciones a los temas del Cuestionario Oficial Oposiciones al Magisterio Nacional anunciadas reciente convocatoria, por ERNESTO MARCOS, Inspector primera enseñanza Navarra; MARIANO SAEZ, Profesor Pedagogía Escuela Normal Navarra.

Precio suscripción 50 temas: 32 pesetas franco envío. Pago anticipado g. p.

La obra se terminará antes del 1.º de enero, poniéndose a la venta al precio de 50 pesetas. Cuaderno muestra tres temas, 3 pesetas.

Suscripciones: EDITORIAL ARAMBURU, PAMPLONA.

Gran Peletería de Moda

C. ENRIQUE

Calle de Dato, 39, piso segundo

Acaba de recibir y presenta una suntuosa y variada colección de ABRIGOS DE PIEL tanto en negros como en color, a precios ingros como en color, a precios interesantes con arreglo a sus características. SON TODOS MODERNOS y por tal, por su confección se distinguen, resultando de un gusto fino.

Juegos de cuello y carteras confeccionados.

BANCO HISPANO AMERICANO

Casa Central: MADRID

CAPITAL: 100.000.000 de ptas. RESERVAS: 38.490.132 ptas.

Cuentas Acreedoras: 1.518.000.000 de ptas. Depósitos en Custodia: 2.966.000.000 de ptas.

125 Sucursales en la Península, Baleares, Canarias y Norte de Africa

BANCA - BOLSA - CUPONES - CAMBIO

Intereses que abona en Cuentas Corrientes:

A LA VISTA 2 Y MEDIO POR CIENTO

Imposiciones a plazo a tipos muy atractivos que facilitamos previa solicitud

CAJA DE AHORROS: INTERES 4 POR 100

Sucursal en Vitoria: DATO, núm. 45

CRONICA DEPORTIVA

Crónica de Sociedad

En las Llanas venció el Deportivo al Sestao por 5 a 0

PARTIDO DE DESCANSO

No se esforzaron mucho, e hicieron bien, los jugadores vitorianos para ganar las dietas del partido jugado ayer en Las Llanas. Desde el primer momento se impusieron a sus contrarios por superioridad manifiesta de clase y pese a los entusiastas esfuerzos de los jóvenes sestaoarras y la previsora reserva de los vitorianos, fueron cayendo poco a poco tantos en el haber de los de aquí, que les permitió jugar un partido sumamente fácil, aunque aburrido para nosotros, los espectadores, ya que no hubo lucha porque no había igualdad de fuerzas.

Cuatro tantos conseguidos en la primera parte, en la que el Deportivo si bien no dió de sí todo lo que puede se empleó un poco más a fondo, permitieron a los dirigentes vitorianos una recomendación: la de reservarse con vistas al partido del próximo domingo que se jugará contra el Arenas y en Mendizorroza.

A pesar de esa recomendación, los de Sestao, que a falta de otras condiciones jugaron con gran entusiasmo, dieron algunos golpes a los nuestros, especialmente a Antero y Fede, golpes que afortunadamente no tienen el parecer importante.

Creemos que con lo dicho está hecha la reseña del partido. A nuestro regreso a Vitoria nos contaron las proezas de los reservistas y nos penó el desplazamiento, ya que allí nos aburrimos soberanamente y aquí por lo visto se divertieron mucho.

LOS TANTOS

Ya hemos dicho que se marcaron cuatro en la primera parte. A los dos minutos corrió la línea Arsenio, lanzando un buen centro que Jáuregui empalmó fuerte y Alonso no pudo por ello bloquear, aprovechando muy bien Albeniz para inaugurar el marcador.

Jáuregui marcó el segundo de un buen tiro. Y Olivares hizo en dos remates más que el marcador se elevara a cuatro tantos. Terminó así, con un dominio franco alavés (más que por jugar en terreno de los de Sestao, por calidad de juego), el primer tiempo.

OTROS DETALLES

El señor Alday hizo un arbitraje sencillamente desdichado. Fue abuchado hasta por los mismos partidarios del Sestao, por algunas cosas en que demostró una desorientación—no creemos que fuera animosidad

contra el Deportivo—fatal. Por ejemplo: Olivares se hace con la pelota, avanza, y ya dentro del área, pero bien dentro, es agarrado con las dos manos por un defensa de Sestao que evitó el remate del delantero centro de Vitoria. Pues bien: el señor Alday, que por lo visto no quiere dar un penalty ni siquiera tan justificado como ese, cogió el balón en el mismo sitio en que se produjo la falta y salió tan campante—seis o siete pasos—hasta la raya y allí colocó la pelota ordenando lanzar un freekick. Y otros detallitos de menos monta.

LOS VITORIANOS

Quincecos hizo un juego de completa exhibición, sin perder la eficacia de la defensa, como demuestra el resultado. Cirriaco y Beristain respondieron a su fama. Cirriaco se afirma cada partido. Y la línea de medios muy sólida. Tres elementos fuertes, que respondieron a sus características. Antero y Urquiri son bien conocidos en Vitoria. Fede, a quien todavía no hemos visto aquí, hizo un buen partido. Nos gustó y creemos que este muchacho es una buena adquisición.

De los delanteros hay poco que decir. Dadas las órdenes recibidas y la marcha del partido, podemos darnos por satisfechos con su labor.

Olivares quemó una colección de fuegos de artificio en obsequio del público ribereño. No se lo agradeceremos mas que algunos espíritus selectos. Es lástima. Porque otro día Olivares suprimirá en Las Llanas ese número que, sinceramente, era de lo poco que valió en el partido.

Bajaron, en relación con anteriores partidos, los dos extremos. Más Lécue que Arsenio, que cumplió bien.

SILENCIO ELOCUENTE

Al regreso, cruzamos con el coche en que volvían a Bilbao los reservistas del Athletic. Veníamos discutiendo y haciendo conjeturas sobre el resultado de Vitoria y había quien calculaba que el resultado sería 5 a 1 a favor de los «chimbos». Pero al cruzar con el coche, vimos sus caras largas y su silencio—un silencio sepulcral—y ya no tuvimos duda de que el Reserva del Alavés había «mendado» al del Athletic.

En el Gau-txori comprobamos con satisfacción que nuestros segundones habían hecho un partido cumbre. Y naturalmente, nos alegramos.

Do-n X.

Pequeño comentario

Si un equipo es mejor o peor que otro se ve, no en un partido, sino a lo largo de una temporada. Hasta la fecha, el Athletic ha demostrado una superioridad indudable. Superioridad que se distancia no mucho del Deportivo Alavés. Seguramente dos puntos y pocos goles a favor y en contra. Entre esos dos y el Arenas hay ya un trecho—siempre por el examen del «goal average»—casi tanto como del Arenas al Baracaldo y al Sestao. Son pocos 17 goles en favor y 14 muchos en contra, para que el Arenas sea el equipo «fierabrás» que nos habían contado «aquellos señores». Detalle curioso: el Baracaldo tiene mejor goal average que el Sestao y éste en cambio tiene dos puntos mientras que su rival no tiene ninguno.

Lo interesante se presenta en estas dos últimas jornadas. El Deportivo Alavés debe jugar en Vitoria contra

el Arenas (¿dos puntos más?) y en San Mamés contra el Athletic. Este partido es para nosotros el decisivo para el Deportivo. No por lo que pueda representar el empate a puntos que le pone en situación magnífica para reconquistar el título y... para otras cosas, sino para que podamos saber si tenemos equipo o no, si podemos ir a la primera División con dignidad y si «aquellos señores» se apean del asno.

Marcha del campeonato

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Athletic	7	6	1	0	35	5	13
D. Alavés	6	4	1	1	30	6	9
Arenas	6	4	0	2	17	14	8
Sestao	6	1	0	5	3	36	2
Baracaldo	7	0	0	7	7	33	0

El Reserva del Deportivo, vence al del Athletic por 5 a 3

Todos los aficionados que acudimos ayer al campo de Mendizorroza íbamos con el ánimo predispuesto a la derrota. «Mucho equipo—nos decíamos—este Reserva del Athletic comparado con el nuestro; hoy nos dan una buena paliza». Pero los albiazules no se daban por vencidos hasta que no terminara la lucha, y nada más comenzada ésta, pisaron a fondo el acelerador, para demostrar al final que eran dignos de más confianza que la que en ellos teníamos depositada.

A las tres y veinte, Acillona, que es el encargado de dirigir (?) el encuentro alinea a los equipos de la manera siguiente:

Athletic: Ispizua; Navas y Zubimendi; Barrenechea, Astoreca y Castaños; Felipés, Sautu, Mandalúniz, Uribe y Máximo.

Alavés: Urreta; Rey II y Arana; Heredia, Vea Murguía y Juan Ramón; Martínez, Areta, Múrua, Quincecos II e Ibararán.

minutos, Martínez pierde una gran ocasión de inaugurar el tanteador. Han pasado ocho minutos y la máquina atlética parece que no funciona como nos figurábamos lo haría; en cambio, la nuestra marcha que es un primor.

Fruto de ello es el primer goal, obra de Ibararán, que deglute un pase de membrillo de Quincecos II.

Se hace el saque y el Deportivo se apodera enseguida del cuero, llevándolo por la izquierda. Centra Ibararán y Areta pierde una buena ocasión. Múrua hace lo mismo a seis metros de Ispizua y libre de obstáculos.

Reaccionan los blanquirrojos y atacan, con poca fortuna, por la derecha. En la defensa de este asalto Juan Ramón «vé las estrellas» por un momento.

18 minutos: cornes para los de Vitoria por la derecha, nada. A los 21 idem.

Otro corner: esta vez por la izquierda. Ibararán lo saca bien, un defensor rechaza la pelota hacia Martínez, quien dispara fuerte, alejando débilmente Ispizua,

fusilando Múrua el segundo. Esto se anima y, como ya decimos más arriba, el público no esperaba tanta belleza, cambia el pesimismo por lo contrario y anima a sus favoritos de lo lindo.

Poco después Mandalúniz pierde una buena ocasión de marcar a un pase de Bata. Luego Ispizua detiene un buen tiro de Kirru.

A los 40 minutos este último jugador obtiene el 3.º.

Todavía sacan los alavesos un corner más; breve peloteo. Areta tira con dudosa intención, pero Acillona corta oportuno con el pido final de la primera parte.

Esta ha sido estupenda por parte del bando local. Todos sus componentes se han entendido bien, jugando con mucho entusiasmo y dominando de continuo. Por otra parte, el Athletic no ha hecho en conjunto cosa que merezca anotarse. Solo Ispizua ha demostrado su buena clase.

Total: 3 goles el Alavés; 0 el Athletic. 4 corners aquél, por uno este.

El segundo tiempo fué algo más nivelado, o sea, con un poco menos dominio del Deportivo, si que también más sosito en buenas jugadas, pero también nos divertimos.

En él los azules marcaron dos goles más: el primero (4.º) de un buen saque de esquina de Martínez, que Areta intenta rematar con la testa pero no consigue mas que despedir el balón en vertical, que la recoge Múrua mandándolo al fondo de la red de certero ca-

bezazo; y el segundo lo incrusta Areta a la media vuelta. Forzaron cinco corners.

Los atléticos marcaron tres: el primero Bata, el segundo Uribe y el tercero entre Mandalúniz y Uribe, pues los dos entraron a rematar de cabeza un buen centro de su extremo derecha, y sacaron tres corners.

El primer tanto de los vizcainos dió ocasión a un incidente desagradable. Vidaurre, que hacía de juez de línea, elevó una vez más la banderita, sin que fuera atendido por el del silbo (creemos que señaló en este caso off-side de Bata) y después de un breve «pourparler» con el mismo, se retiró del terreno. Lo que diría Vidaurre: «¿No le hace falta mi ayuda? Pues entonces estorbo».

No pondremos a ninguno de los jugadores vitorianos en primero en último lugar; todos estuvieron admirablemente.

Tampoco podemos creer que el equipo bilbaino tuvo una tarde regular; tiene que jugar más, mucho más; su actuación de ayer fué una mala tarde ¿no es verdad muchachos?

¿Acillona? El colmo de la «inoportunidad». También al final del partido la demostró. Una mano bilbaina, la castiga; ejecuta el «free-kick», Areta, directo, e Ispizua desvía a corner con apuros, mas al iniciar el saque Ibararán, el «ribeteado» dá por concluido un partido que le vino ancho. Al salir le dan una «ovación».

M.

Apostillas al partido de Mendizorroza

Si a los colegas de «El Pueblo Vasco» de Bilbao les hubieran insinuado ayer por la mañana que el Reserva del Deportivo Alavés iba a «entrate» por la tarde al del Athletic, uno tras otro hasta cuatro goles, hubieran replicado: ¡Chalao!

Si a esos mismos colegas les aseguran que el Reserva del Deportivo iba a dar al del Athletic una lección en todos los aspectos del fútbol: en calidad de juego, en rapidez, en codicia, en dureza—replicando a la que ellos emplearon a la desesperada—«a todo lo bueno que puede hacerse» en fútbol, hubieran exclamado: ¡Ena-geaños!

Y sin embargo, así fué. En el campo, y pese a la ayuda que el amigo Acillona prestó generosamente a los bilbainos, solo hubo un gran equipo; un equipo de verdad, colectiva e individualmente: el Reserva del Deportivo Alavés.

Urreta es un gran muchacho. Generoso y complaciente hasta la exageración. Cuando cantaban en la jaula de los rojiblancos cuatro ruseñeros como cuatro soles, se le acercó Uribe y le debió contar la angustiosa situación que les creaba la seria paliza que llevaban sus gloriosos colores. Y a un tiro del citado Uribe, Urreta hizo como que llegaba pero no llegó.

Aún llegaron los de Vitoria «con la mano al pelo» por quinta vez. Y Urreta, que le daba horror lo que dirían en La Alcazaba a los «cachorrillos», se dejó meter otros dos tantos perfectamente parables.

Y así, un resultado que era catastrófico se convirtió en honorable, por obra y gracia de un corazón magnánimo: el de Urreta.

Estamos esperando a un cronista que rompa una lanza en favor de Quincecos II. Cada uno de los interiores del Deportivo Alavés tiene su cronista oficial que, a capa y espada, le defiende y ensalza. Y que pide a gritos la salvación del Deportivo Alavés con la alineación de su «portento». Mientras, ese Quincecos II, que juega maravillosamente, que hace todo lo que se puede hacer en el puesto de interior, que domina el balón como nadie, es tan valiente como el que más y juega—¡JUEGA!—tanto como el primero de los «protégidos», vegeta en el Reserva sin que se le dé una oportunidad para encumbrarse.

¿Cuando ustedes quieran, señores seleccionadores, señores cronistas... officiosos!

Heredia no ha «caído» muy de pié en la afición vitoriana. Esta es la verdad. Tiene enemigos sistemáticos. Y tiene—esto es lo lamentable—una lesión de cintura que le impide rendir todo su juego. Pero Heredia, con lesión o sin ella, se va imponiendo poco a poco. Porque juega al fútbol con salsa. Es un jugador al que a nuestro modo de ver solo le falta «encajar» en el equipo y en la afición. Queremos decir que cuando los compañeros de equipo y parte del público consideran al bilbaino como amigo y compañero, y en lugar de ponerle el pié para que tropiece y se caiga le den la mano para ayu-

darle a no caer o para demostrarle aprecio, Heredia puede ser un elemento muy útil en el Deportivo Alavés.

Otro elemento a quien se dió por fracasado desde el primer momento: Juan Ramón. Pues bien: Juan Ramón, que no tiene características de extremo, se está haciendo un medio ala muy bueno. Tiene toque de balón, es valiente y es duro. Y lo que más nos gustó ayer: pasa el cuero con temple y en buenas condiciones. Juan Ramón, muchacho modesto y sencillo, no debe desanimarse si le censuran ni engreirse si le alaban. El, que es carpintero, debe pensar que cuando una tabla está áspera no hay más que pasarle la garlopa para que quede lisa.

¡Duro y a la garlopa, Juan Ramón!

Vidaurre, que actuaba de juez de línea, hizo una cosa censurable. Marcharse del campo antes de finalizar el partido sin habérselo ordenado el señor Acillona.

Vidaurre sabe o debe saber (porque ha arbitrado mucho) que la misión del juez de línea es, sencillamente, ayudar al árbitro. Nunca pretender imponerle el criterio propio. Y menos, mucho menos, crearle conflictos con el público.

Un tropezón... Pero otro día no debe hacer lo que hizo ayer.

G.

Esperando el torneo

Como ya anunciamos, ayer, por la mañana jugaron en el campo de Bastituri un partido amistoso los equipos representativos del Metalúrgica F. C. y Arabarra.

Ambos onces se presentan bastante mejorados esta temporada, con algunos jugadores que destacaron en los demás clubs y otros nuevos en la plaza.

En los primeros veinte minutos el Arabarra dió sensación de su buen conjunto, siendo el amo de la situación, pero el Metalúrgica reaccionando pronto se impuso ya en todo el tiempo por su mejor juego.

Ganó este por tres a uno. Los autores fueron: Somoza del primero; del 2.º Gordóvil en bonito remate de cabeza a un saque de esquina, y del 3.º Iglesias. El del Arabarra, Navarro.

Otros resultados

- VIZCAYA Athletic, 7; Baracaldo, 1.
- GUIPUZCOA Real Unión, 4; Real Sociedad 1 Tolosa, 3; Logroño, 5. Osasuna, 5; Euskalduna, 0.
- CANTABRIA Cultural, 0; Racing, 6.
- ASTURIAS Sporting, 2; Club Gijón, 1. Oviedo, 2; Stadium, 1.

LOS QUE VIAJAN

- Han marchado a Madrid los señores de Salvador.
- De San Sebastián don Dionisio Bengoa y señora.
- De Madrid don Ricardo Sáenz de Santa María.
- A Bilbao don Ignacio Mechacatorre.
- De San Sebastián la distinguida señorita Matilde Salazar.
- De Madrid nuestro querido amigo y antiguo colaborador don Alejandro de Verástegui.
- De San Sebastián don José Pítillos y don Julio y don Ignacio Berrieano.
- Del mismo punto don Daniel Zuazo.
- A Madrid nuestro querido compañero el Director de «La Libertad» don Luis Dorao.
- Al mismo punto don Carlos Samaniego y don Manuel Díaz Faes.
- A Vergara don Fidel Sañudo.
- A Logroño don José María de Colsa.
- De San Sebastián las señoritas de Azcárraga.
- De Oñate nuestro compañero don Ricardo de Apraiz.
- A San Sebastián la señorita Pepita Miró.
- A Madrid don Alejandro Mendizábal.
- A Valdegovia el ingeniero industrial don Domicio Díaz de Tuesta.

BODA PROXIMA

El lunes próximo contraerán matrimonio la agraciada señorita Concepción Eizaguirre, hija del cajero de la Sucursal del Banco de Bilbao en esta ciudad, con nuestro estimado amigo el subcajero del Banco Hispano Americano don Ricardo Escota, hijo del Cajero del Banco de Vitoria. Nuestra enhorabuena por adelantado.

NATALICIO

Hoy ha dado a luz un hermoso niño con toda felicidad la distinguida señora de don Antonio Acha, nacida Pilar de Aracama. Nuestra cordial enhorabuena.

LOS QUE SE CASAN

Esta mañana a las nueve, en la Capilla de la Blanca, de la parroquia de San Miguel Arcángel han contra-

Conferencia en la Cámara de Comercio

Repitió ayer el ilustrado Interventor del Estado en el ferrocarril del Norte, nuestro estimado amigo señor García Viñas, la conferencia que la semana anterior había pronunciado en los locales de la Cámara de Comercio, y aunque, con modestia exagerada, afirmó con Cervantes que «nunca segundas partes fueron buenas», la concurrencia numerosa probó con sus aplausos y atención constante, que por esta vez falló la afirmación cervantina.

Es el señor García Viñas un estilista admirable, pues a su calidad de conocer a fondo la complicada y enmarañada legislación ferroviaria, une la de dar la interpretación recta, adecuada a los casos particulares que la práctica diaria presenta.

Cosa tan árida como los artículos de unos Reglamentos anticuados, los hace hasta atrayentes. Claro que al lado del enunciado, viene el comentario y el caso prác-

do matrimonio la bella señorita Lorenza Hernando Alegría y don Fernando Flores de Pedro.

Los contrayentes han sido apadrinados por doña Crescencia Crespo y don Manuel Flores, habiendo firmado como testigos don Rufino Martínez y don Marcelino Flores.

Los novios han salido para diversas capitales en viaje de luna de miel, que se la deseamos eterna.

LOS ENFERMOS

Se encuentra enfermo, aunque no de importancia, el distinguido joyen don José María de Pobes y Salvador. Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

—Sale a la calle restablecido de su dolencia, nuestro camarada el reductor de «La Libertad», don Mariano de Castro.

—Se encuentra restablecida de su enfermedad la bella y distinguida señorita Paz de Legórburu.

—También se halla repuesto de su leve dolencia el empleado de la Caja de Ahorros Municipal don José Luis Moros Córdón.

Mucho lo celebramos.

NECROLOGICAS

Ayer a las once y cuarto, llegó de San Sebastián el cadáver de don Juan Velasco y López Cano, fallecido en aquella ciudad, el sábado último. Acompañándolo vino su hermano don Francisco.

En el Hospital Civil se organizó la comitiva fúnebre.

Presidían el duelo el sobrino del finado don Eduardo Velasco; don Enrique Cañedo Argüelles; don Hipólito Lera; don Serafín; don Carlos y don Francisco Ajuria; don José María Díaz de Mendivil y otros amigos del finado, a los que seguía un acompañamiento tan numeroso como distinguido, poniéndose así de manifiesto las innumerables simpatías que había sabido granjearse el finado caballero por su trato afable y cariñoso y relevantes cualidades.

Mañana martes, a las once, en la parroquia de San Miguel, tendrán lugar solemnes funerales por su alma y le serán aplicadas las misas que se celebren en las cuatro parroquias, iglesias y conventos de la ciudad.

De nuevo acompañamos en el sentimiento a la distinguida familia de don Juan Velasco (q. e. p. d.)

tico y la amenidad de la conversación rebasa lo ingrato del punto tratado.

Y que no fueron pocos los que en la conferencia pasaron ante la atención de los oyentes: Viajeros, billetes, puestos en los trenes, interventores, suplementos de billetes. En cuanto a mercancías: plazos de facturaciones, retrasos, dejes de cuenta. Este sumario ampliado dará idea del interés de la charla, amenizada por el gesto y la elegancia en el decir, sin «pose» ni afectación.

Un «causeur» delicioso el señor García Viñas, uno lo útil y dulce del clásico y los comerciantes vitorianos están ya agradecidos a su trabajo y a los ofrecimientos que de sus servicios y en pro de los intereses comerciales hizo el conferenciante.

Los aplausos y enhorabuenas que recibió al final de la disertación lo probaron que su labor era agradecida por el público que acudió a escucharla.

El Presidente de la Cámara, señor Azpiazu, pronunció breves palabras al final del acto, agradeciendo al conferenciante sus consejos y enseñanzas y estimulando a sus asociados a llevar a la práctica los ofrecimientos del señor García Viñas.

El señor Delegado Regional del Trabajo en las Provincias Vascongadas y Navarra suplica a la Cámara oficial del Comercio la conveniencia de que solicite urgentemente del ministro del Trabajo, se constituyan en esta Capital los Comités Paritarios de Artes gráficas con su sección de Prensa, Industria del Mueble y Hotelero, desglorándose de los Comités interlocales que funcionan en Bilbao.

QUINCE MILLONES DE PESETAS

LA CASA SOBRINO DE CIPRIANO MARTINEZ, agraciada a su clientela, OBSEQUIARA a todo comprador, a partir de hoy, con una PARTICIPACION de Lotería de Navidad, de un DIEZ por ciento del valor de su COMPRA al contado, correspondiente al Billete

16.814

Almacén de Paños y Novedades

Constitución, 4 y Herrera, 7 y 9

Desde Nueva York

Las declaraciones del embajador Laughlin

El Embajador de los Estados Unidos, en España, Mister Irwin Laughlin, a su llegada a Nueva York en compañía de su esposa e hija, ha contestado a las preguntas que le han dirigido los representantes de los principales diarios de Nueva York, acerca de la situación de España, para comprobar, por medio de las palabras del Embajador, la verdad o las exageraciones que el cable nos envía desde España.

Ofrecemos a nuestros lectores, tomadas del New York Herald-Tribune, las declaraciones de Mr. Laughlin.

«Por lo que yo he visto, todo se está desarrollando bien en España. He quedado sorprendido varias veces al leer los periódicos que me enviaban desde los Estados Unidos, hablando de huelgas y desórdenes, cuando no había razón para tales alarmas. También nosotros aquí tenemos huelgas con frecuencia, pero esto no significa sino dificultades pasajeras, y esto es lo que sucede en España.»

«Que cómo quiere España al Rey? Yo contestaré diciendo que el Rey es un hombre muy simpático y querido por la mayoría de los españoles. Quisiera que aquí se comprendiera bien que las actuales condiciones de la vida en España son satisfactorias. Yo he recibido cartas de varios amigos de los Estados Unidos, expresando dudas acerca de ir a España a causa de los rumores de malestar y

agitación y he tenido que informarles que tales rumores son absurdos y que lo único que hay son historias exageradas en los periódicos».

Añadió el Embajador que este año ha habido un aumento en el número de turistas que han ido a España.

Ahora hay magníficas carreteras para automóviles que cruzan todo el país, de norte a sur y de este a oeste, y en este aspecto el país ha pasado de lo antiguo a lo más moderno».

Al terminar sus declaraciones el

Embajador anunció a los periodistas que se dirigirá inmediatamente a Washington para saludar al Presidente y al Secretario de Estado, y después pasará unas semanas de descanso en sus posesiones de California.

Las palabras del ilustre representante de los Estados Unidos en Madrid no podían ser más precisas ni confortadoras. La impresión que han causado en millones de lectores producirá efectos de reacción contra las informaciones absurdas, como las ha calificado el Embajador, y las noticias tendenciosas que han mantenido durante meses un estado de opinión desfavorable a nuestro país, a quien se colocaba todos los días al borde de una crisis política o de una revolución social.

Las palabras pronunciadas ayer a bordo del «Berengaria» por Mr. Laughlin y reproducidas hoy por el Times, el World, el Sun, el Post, el Herald y los otros grandes diarios de

Nueva York y por cientos de periódicos esparcidos en los Estados, calmarán esa desfavorable opinión que el laborantismo había fomentado contra España y estimularán a los turistas norteamericanos, a pesar de los cables alarmistas y de los rumores de aquellos a quienes interesa perjudicar un Régimen y combatir unas Instituciones lealmente amadas por la mayoría del pueblo español.

Lo más deprimente y desolador de estas campañas contra el nombre y los prestigios de la nación, es que sean dirigidas e inspiradas por quienes nacieron en suelo español, pero que han colaborado por encima de los sagrados intereses de la Patria a insaciables concupiscencias y egoísmos y pasiones que han enturbiado, por igual, la mente y el corazón.

Marcial Rossell.
Hotel Ansonia, octubre de 1930.

Vitoria hace veinticinco años

Noticias publicadas por HERALDO ALAVES el 10 de noviembre de 1905

En la prensa se abrió una suscripción pública para remediar la desgracia que a consecuencia del incendio ocurrido días pasados produjo grandes perjuicios a la familia de don Juan Pérez.

—El Ayuntamiento celebró sesión dándose cuenta de la existencia en Caja 212.765,07 pesetas y el producido de los arbitrios 21.637.

Quedó desierto el concurso para instalación en una finca del Colegio de Huérfanos de Artillería, quedando acordado gestionar su instalación en

la Normal de Maestras o escuela de las Cereas Altas.

Con motivo de una instancia de doña Elisa del Rey, solicitando autorización para construir una bohordillo en la calle de San Antonio, produjo discusión, quedando al vos planos.

—Pasó a Festejos una moción señalando 14.000 pesetas a la banda de Santa Cecilia por un año por el servicio de música.

La presidencia comunicó que el edificio de la Escuela Normal de Maestros en 91.677,13 pesetas y el Provincial en 173.000. Se quería que se verificase un cambio de dicho edificio y la mitad del destinado a Audiencia e Instituto que era propiedad del Ayuntamiento.

A petición del señor Buesa el Ayuntamiento se constituyó en sesión secreta.

—En juicio por jurados se celebró en la Audiencia uno por homicidio, perpetrado en Labastida, quedando para celebrarse otra sesión por la tarde.

—La Cámara de Comercio y Asociación de propietarios de Vitoria editó un periódico de circunstancias electorales, titulado «La Voz de Vitoria».

—Los cuerpos de la guarnición efectuaron un paseo militar de conjunto, habiendo hecho la comida en el campo.

El secreto de toda belleza, es una higiene constante. Si a ella se une el uso del

BOROTALCO AUSONIA

no habrá temor de fracaso.

Géneros de punto

Calcetines de hombre de todas clases, en fantasía, en seda 65 céntimos el par y en algodón 35 céntimos.

Medias y calcetines de niño desde 10 céntimos el par.

Medias de seda natural 5 pesetas, artificial 50 céntimos.

Medias con espiga seda Benberg, su valor en toda España 5 ptas., esta casa las vende a 2'95 ptas. Por no fabricar los suficientes para atender a la numerosa clientela, solo vendemos un par a cada persona.

Vendemos a estos precios por tener fabricación propia, y garantizamos los géneros que son sin taras y de buen resultado.

No confundir la casa y fijarse bien. El mejor surtido en medias y calcetines de todas clases.

Tiene usted el deber de no malgastar su dinero.

Los Catalanes

GENERAL ALAVA, 2.—VITORIA

Papel para envolver

SE VENDE EN ESTA IMPRENTA

Garage «La Unión»

FUEROS, 11

Depósito de cubiertas y cámaras «GOODYEAR» y «FIRESTONE».

Stock de aceites «VACUUM» y del tipo monopolio.

Baterías «WILLARD» y «U S L» y «EXIDE».

Faros «MARCHAL» y «BOSCH».

Bujías «CHAMPION» y demás accesorios para todas las marcas de automóviles.

CLINICA DENTAL

de A. Rojas

Profesor dentista

Subinspector Provincial de Odontología, Ex-Juez del Tribunal de Dentistas de la Facultad de Medicina de Madrid.

Gran Diploma de Honor, DATO, núm. 6, 2.ª

Horas, de 10 a 1 y de 8 a 8.

EN LOS Almacenes LA BOLSA

se acaba de recibir un gran surtido en batería de cocina en porcelana y cristal para el fuego, es lo más útil, limpio y bonito.

Persianas y hules para mesa, cama y suelo.

VISITAD ESTA CASA

La más surtida y económica: comprar en ella es ahorrar dinero.



CALLE RAMIRO DE MAEZTU (PROLONGACIÓN) TELÉFONO 583

Fundición de hierro: Toda clase de piezas según planos o modelos.

Construcciones metálicas: Cerechas vigas armadas, postes, etc.

Maquinaria para madera: Máquinas sierras de cinta de columna fundida, o para armazón de madera o pared, máquinas sierras circulares, carros para el aserrado de troncos, cepilladoras, barrenos, tornos, regresadoras, regresadoras combinadas, cepilladoras combinadas con barrenos, tupis, mordazas, ejes universales, aparatos de soldar, etc.

Material para ferrocarriles: Enclavamientos, señales de parada, gálibos, cambios, piezas para locomotoras y vagones, etc.

Elementos de transmisión: Ejes calibrados, ménsulas, poleas, cojinetes de bolas o con casquillo de bronce engranajes.

Accesorios: Hojas sierras de cinta, circulares, hierros de moldurar, limas, soldadura, correas, brocas, etc.

Construcción y reparación de toda clase de maquinaria

Caja Provincial de Ahorros y Préstamos de Alava

Con la garantía de la Excm. Diputación

SUBCENTRAL — VITORIA — DATO, 1, Bajo.

SUCURSALES en Amurrio, Alegría, Aramayona, Araya, Arceniega, Berantevilla, Elciego, Espejo, Izarra, Labastida, Laguardia, Llodio, Maestu, Murguía, Oyón, Penacerrada, Salinas de Alaña, Salvatierra, Santa Cruz de Campezo, San Vicente Arna, Villanueva de Valdegovia, Villarreal.

IMPOSICIONES en Libretas ordinarias 3,75
IMPOSICIONES en Libretas privilegiadas, 4,25

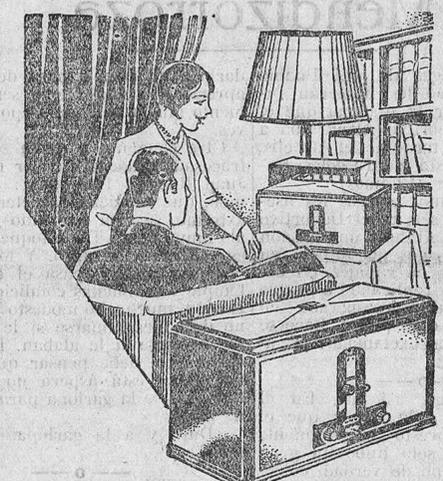
Esta Entidad invierte preferentemente su capital en préstamos a los pueblos y fomento de la cultura y riqueza de la Provincia.

¡Ahora!

Es el momento oportuno para comprar su traje y gabán y demás artículos de la temporada

¿Dónde?

En la pañería de DOÑA FRANCISCA GALDOS, POSTAS, 1. Liquidación porque se dan los géneros a precios increíbles. No pierda la ocasión y visite esta casa



EL RECEPTOR RADIO QUE HA CONQUISTADO TODO EL MUNDO

TELEFUNKEN 40

Recibe todas las emisoras europeas, con selector de estaciones, sin antena exterior.

Con el altavoz de membrana plegada Arcofón, conseguirá el máximo rendimiento.

TELEFUNKEN

A. E. G. IBÉRICA DE ELECTRICIDAD, S. A.

De venta en casa de AMANCIO CABEZON San Prudencio, 17.—VITORIA

Muebles

Para su adquisición en condiciones ventajosas de economía, bondad y gusto, el camino más seguro es

Dato, 36 y Ortiz de Zárate, 3

Plazos y contado

Gran Garage Universal

El mejor montado y más antiguo de Vitoria.

Taller de reparaciones para camiones y automóviles de turismo.

Depósito de neumáticos Michelin, Dunlop, Goodyear, Firestone, Goodrich, Englebert, U. S. Royal y Pirelli.

Batería, Willard, Exide, Dinin, & S.

Reparación de las mismas.

Stock de Magnetos Bocha y Delco-Remy.

Carburadores Zenith

Bujías Bosch, K. L. G., Champion, A. C. Maserati, & S.

Faros Marchal y toda clase de accesorios y piezas para automóviles.

Precios económicos. No comprar sin consultar esta casa

Larramendi, Pipaón y Alberdi

Dato, 22 y Uriz de Zárate, 1

SI QUEREIS LAVAR BIEN y con economía vuestra ropa, usad JABON



Con su uso se obtiene no sólo una LIMPIEZA completa de la ropa, si que también una ASEPSIA perfecta y por la dosificación especial de su composición se le asegura una larga DURACION.

Probad, y os convenceréis.

Pedido en todos los Ultramarinos

Fabricado por FELIX LASCARAY Vitoria.

Heridas, Quemaduras, Llagas, Cortaduras, Sabañones, etc.

se curan rápidamente con el poderoso antiséptico cicatrizante TAFETAN LIQUIDO «JELI».

Evita contagios exteriores, permitiendo lavarse y utilizar la parte dañada. PESTETAS 1'35, tubo encarnado. En farmacias y droguerías.

Agente general: N. Sallés, Apartado 199, Barcelona.

PRIM-VITORIA

MANUEL IRADIER, (antes Sur)

Fabricación y adaptación personal de Aparatos Ortopédicos para desviaciones de Pies, Piernas, Espalda, Tumores de las Articulaciones, Parálisis Infantil, Pies planos, HERNIAS, PIERNAS ARTICULACIONALES, Corsés para Escolis y Mal de Poot, Fajas elásticas para Embarazos y Afecciones del Abdomen como Hernias Umbilicales, Descensos del Vientre, Estómago y Riñón, y para ordenar los vientres deformados por operaciones. Cinturas para combatir la Obesidad, para el Sport y Estreñimiento. Espaldillas, etc. etc.

AVISO

mi distinguida clientela, que la casa Hernández, zapatería a la medida, se ha trasladado a la calle Aliados, número 1, 1.ª (esquina a Resbaladero).

CAZADORES

La Casa Zulaica hace liquidación de las mejores marcas de escopetas, aprovechad la oportunidad, para adquirir una buena escopeta a precios nunca conocidos.

GARANTÍA - SEGURIDAD - ECONOMÍA

Escopeta de un cañón, gatillo oculto chimbera, antes 75 ptas., hoy 40 dos cañones, gatillos a la vista de tres enganches, antes 125 pesetas, hoy 95.

Escopeta de 2 cañones, gatillos ocultos 3 enganches, antes 150 pts, hoy 120.

2	3	185	135
2	3	250	195
2	3		Sarasqueta, antes

325 pesetas, hoy 225.

Escopeta de 2 cañones, gatillos ocultos 3 enganches, Sarasqueta, antes 435 pesetas, hoy 325.

Escopeta de 2 cañones, gatillos ocultos 3 enganches, Lalali, Modelo 54, antes 600 pesetas, hoy 475.

Otros muchos modelos a precios económicos. No dejen de visitar esta casa sin compromiso alguno.

Independencia, 8 (frente a la Plaza de Abastos) Teléfono 963

«ROYAL»

Compañía Inglesa de Seguros fundada en Liverpool el año 1845 Establecida legalmente en España por decreto del Gobierno de 1.º de octubre de 1873

Extracto del balance mundial correspondiente al ejercicio de 1928: Para todas las ramas: Capital suscrito, 5.599.430 libras esterlinas; capital desembolsado, 2.799.715; fondos totales, 39.764.766; primas, deducidas las de reaseguros cedidos, 15.695.234. (La libra esterlina se cotizó en la Bolsa de Madrid, en 2 agosto 1929 al cambio de 33,23).

Extracto del balance correspondiente a las operaciones españolas para la rama de incendios, única que opera en España.

Capital suscrito y capital desembolsado.—No existen cantidades especiales para España, por su importancia, ni los Estatutos de la Compañía, ni las leyes españolas.

Fondos, Hállanse situados en España: En la Caja General de Depósitos invertidos en Valores Públicos del Estado Español, 26.252.500 pesetas.—En Entidad Bancaria e invertidos en Valores Públicos del Estado Español 250.726'58 pesetas.—Primas, deducidas las de reaseguros cedidos, 1.214.401'00 pesetas

Los siniestros se pagarán en VITORIA MORE. Francia, 36. Teléfono 887. VITORIA

Autorizada la publicación de este anuncio por la Dirección General de Previsión y Corporaciones en 2 agosto 1929.

¡¡NOVIOS!!

U. 30.



...vuestros muebles en "LA AMUEBLADORA VITORIANA"

solidez buen gusto economía

MANUEL ALONSO

fabrica almacenes y exposiciones

INDEPENDENCIA 3. VITORIA

Crónica religiosa

Calendario para mañana

Día 11. Martes.—Santos Martín, Verano, obispos; Bartolomé, abad y Menas anacoreta; Valentín, Feliciano, Victorino y Atenodoro, mártires.

MES DE ANIMAS

En Santa María

La Cofradía de Animas, establecida canónicamente en la Parroquia de la Santa Iglesia Catedral, celebrará solemne novena en sufragio de las benditas almas del Purgatorio.

Los actos se celebran: A las ocho de la mañana, todos los días del novenario, Misa rezada en sufragio de las almas de los cofrades difuntos.

A las seis de la tarde se rezará el Santo Rosario con lectura durante el mismo y dos puntos de meditación; a continuación, ser-

món a cargo de los señores Párroco y Coadjutores de la misma, letrillas alusivas al acto, cantadas por la Capilla de la Catedral, terminando con un solemne responso.

En San Pedro

A las seis y media de la tarde, novena en sufragio de las almas del Purgatorio.

En la función de mañana ocupará la sagrada cátedra el reverendo señor Párroco don Arturo Tabar.

Al final, solemne responso.

En las Desamparadas

Todo el mes de noviembre, a las seis de la tarde, se rezará el Santo Rosario, lectura de ánimas, visita al Santísimo Sacramento, súplica a la Virgen del Perpetuo Socorro por las necesidades generales y particulares de los fieles, terminándose con el «De profundis».

Atwater Kent radio

EL APARATO DE RADIO QUE MÁS SE HA VENDIDO EN EL MUNDO

AMPLIFICADORES GRAMOFÓNICOS - TIPO SCREENGRID (REJILLA BLINDADA)

SE SIENTRA ORGULLOSO

Y ENCANTADO DE

POSEER ESTE

REGIO APARATO

En selectividad, alcance, volumen, fidelidad y limpieza de sonidos, nada le iguala. Basta conectarlo a la corriente eléctrica. El mueble puede adornar el salón más aristocrático. Pida catálogo o una demostración sin compromiso.

AGENCIA EXCLUSIVA PARA ALAVA:

B. Sanmartín

Almacén de música - Plaza de Alfonso XIII, 32

"La Unión y el Fénix Español,"



Compañía de Seguros Reunidos.—Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.—Fundada en 1864.—Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.—Seguros marítimos.—Capital Social 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsadas.

Subdirector en Alava: J. A. QUIROGA Y GOCHICOA,

General Lanza, 2. 2.º.—VITORIA

Automóviles Renault

Modelos de 4, 6 y 8 cilindros para Turismo y Camiones, en los diferentes tipos de carrocerías.

Camiones de 500 hasta 7000 Kilogs de carga útil. Motores industriales, Grupos moto-bombas, etc.

Pídanse detalles a los concesionarios exclusivos para Alava:

Larramendi, Pipaón y Alberdi

Gran Garage Universal

DATO, 22 y ORTIZ DE ZÁRATE, 1

Maderas-Machihembrados

Rafael Retana

Hijo de J. Retana

Teléfonos 300, FLORIDA (junto a la Plaza de Tetes) 374.—SERVICIO A DOMICILIO

Productos químicos y abonos minerales

FABRICAS EN VIZCAYA: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Guturri-bay), OVIEDO (La Monjoja), MADRID, SEVILLA (El Empalme), CARTAGENA, BARCELONA (Badalona), MALAGA, CACERES (Aldea Moret), LISBOA (Trafaria).

Acido Sulfúrico.—Acido Sulfúrico Anhidro.—Acido Nítrico.—Acido Clorhídrico.—Glicerina.—Nitratos.—Sulfato Amónico.—Sales de Potasa.

LOS PEDIDOS EN BILBAO «Sociedad Anónima ESPAÑOLA DE LA DINAMITA», Apartado n.º 157.—MADRID «Unión Española de Explosivos», Apartado n.º 66.—OVIEDO «S. A. Santa Bárbara», Apartado número 31.—SERVICIO AGRONÓMICO: Laboratorio para el análisis de las tierras.—Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos.

Muebles - AZPIAZU H. OS

Escritorios Americanos

Gran variedad en inmejorables condiciones

San Prudencio, 23 y 25

VITORIA

"AURORA,"

Compañía Anónima de Seguros

CAPITAL DESEMBOLOADO 1.500.000 pesetas.

FUNDADA EN BILBAO EL AÑO 1898

Consúltense sus ventajosas condiciones para seguros contra incendios

Subdirector para la provincia de Alava:

MILLO BERRICANO, San Prudencio, 14. 2.º

Agencia "Dodge Brothers,"

(Tonelajes de fábrica)

Armarios frigoríficos "General Electric,"
Heladoras "Gardner," (en un minuto un kilo de helado)

Impermeables de todas clases y buzos, a precios sin competencia

Dato, 57 Saracho y López VITORIA

Síntomas para conocer en el niño la enfermedad: Tos seca; picazón en la nariz, garganta y ojos; rechinamiento de dientes; sueño intranquilo; entreabiertos los ojos cuando descansa; malas digestiones; mal olor en el alimento e inapetencia.

Caramelos matalombrices y purgantes
P. CATALA

DEPOSITO: Remigio Diaz y Comp.º.—Oriente, número 1 Droguería

Salvan a los niños de muchas enfermedades. Son inofensivos si no tienen lombrices, porque obran como un laxante suave e inofensivo. Son por sus bondades, conocidísimos en España. Marca registrada. — Farmacias y Droguerías —

Dr. Olavarría

GARGANTA - NARIZ - DEDO

Consulta diaria: de diez a una por la mañana, y de cuatro a seis, por la tarde.
DATO, 8, 2.º Izquierda.

F. Molet

Médico Director del Dispensario Provincial Antituberculoso

Consulta general de medicina interna y especial de enfermedades de los pulmones. Tratamiento con neumotorax.
RAYOS X

Dato, 35, 1.º Vitoria

OÑA MEDICO Y DENTISTA

Dedicado con especialidad a extracciones con anestesia y construcción de dentaduras.

Consulta de 10 a 1
Calle de la INDEPENDENCIA, 8-3.º
(Frente a la Plaza de Abastos)

En la Audiencia

El juicio de hoy

Hoy se ha celebrado la vista de la causa seguida contra Julio González de Heredia y Pedruzo, por los delitos de injuria y amenazas a los agentes de la autoridad.

Constituyeron el Tribunal los señores Pascual, presidente, y los magistrados señores De los Ríos y Pereda, representando al Ministerio Público el señor Iniguez.

La defensa del procesado estuvo a cargo de nuestro distinguido amigo y colaborador Sr. Ibarro.

Por cada uno de los delitos pedía el Fiscal la pena de cuatro meses de prisión y 1.000 pesetas de multa.

La defensa disintió de la calificación final, en cuanto a considerar delito el segundo de los citados; y como por el primero ha sufrido corrección el procesado, solicitó de la Sala la libertad de su defendido.

El juicio quedó concluso para dictar sentencia.

Señalamiento

Para el día 28 del corriente se ha señalado la vista de la causa instruida contra Julián de Ayala y Ruiz de Alegría, por el delito de incendio.

Defenderá al procesado el señor Orbeago.

Inauguración del teléfono en Gamarra Mayor y Urbina

Ayer se inauguraron las Centrales telefónicas interurbanas de estos dos pueblos, habiéndose celebrado diversos actos, a los que acudió el pueblo en masa, exteriorizando su júbilo por tan importante mejora.

Con tal motivo se cursaron, por los respectivos alcaldes de barrio, telefonemas de saludo a las autoridades y diferentes personas. En este periódico también los hemos recibido y agradecemos mucho la atención.

El arreglo de la Plaza de la Provincia

Hemos recibido, con el ruego de que se publique, la siguiente carta:

Vitoria 10 noviembre 1930.
Señor Director de HERALDO ALAVES.

Presente.
Muy señor nuestro: Hace unos días que se están realizando obras de pavimentación en la Plaza de la Provincia. Es una mejora que vemos con mucha complacencia los vecinos de esta tan bonita Plaza.

Una sola cosa hay que, a nuestro juicio, disminuye la belleza del conjunto; las vetustas losas que rodean al Palacio de la Diputación.

Si el Excmo. Ayuntamiento, al terminar las actuales obras, reemplazara por asfalto las venerables piedras, le quedaríamos eternamente agradecidos, pues ganaría mucho en estética la Plaza donde vivimos.

Confiamos en la acertada gestión de nuestra Corporación municipal, para ver satisfechas estas aspiraciones.

Muchas gracias señor Director y sabe puede mandar cuanto guste a sus altísimos.

Varios vecinos de la Plaza.

Con mucho gusto publicamos la carta anterior pues nos parecen justos los deseos expresados por los vecinos de la Plaza y veríamos con agrado se accediera a su petición.

INFORMACION GENERAL

El embajador de Alemania protesta de la carta del comandante del Junkers al comandante Franco. Se declaran en huelga los metalúrgicos madrileños. Se hunde un teatrillo de un pueblo de Oviedo, causando muchas víctimas. Trágico accidente de «hidro» en Barcelona. Siete mil obreros en huelga en Valencia. Huelga de naranjeros en Murcia

MADRID

Monseñor Tedeschini será nombrado cardenal

MADRID.—Se confirma la noticia que a título de rumor se acogió hace poco tiempo, por parte de la Prensa, de que en el próximo Consistorio será nombrado Cardenal monseñor Tedeschini, Nuncio de Su Santidad en Madrid.

La famosa carta a Franco

En el Ministerio de Estado se ha facilitado una nota diciendo que el embajador de Alemania había visitado al ministro de Estado para expresar la sorpresa que le había causado la carta que publica «Heraldo de Madrid», suscrita por el comandante del «Junkers» y dirigida al comandante Franco.

El embajador ha comunicado a la tripulación del avión gigante que se había dirigido a Berlín para expresar su protesta contra el hecho de que fuese asociado su nombre a la incalificable ligereza, siendo inexacto que la tripulación fuese a dejar tarjeta a Franco, como se ha afirmado.

Enterado el duque de Alba de las manifestaciones del embajador alemán, ha dado órdenes para que el avión emprenda su marcha sin perjuicio de ulteriores diligencias diplomáticas.

El avión «G. 38» ha desistido de su viaje a Lisboa, y a las 9,40 se ha remontado con dirección a Burdeos.

Berenguer visita la Exposición

El general Berenguer ha visitado esta mañana la exposición de horticultura.

Después marchó con su hija a una finca de Guadalajara.

El rey al Castañar

A las cuatro y media de la tarde de ayer salió su majestad el rey, acompañado del duque de Miranda, para la finca del Castañar, propiedad del conde de Finat.

Allí permanecerá hasta el miércoles próximo en que regresará a Madrid.

El mismo día revistará en su cuartel al regimiento de Wad-Rás.

Un accidente de hidro

Se reciben noticias de Barcelona de haber ocurrido un accidente de hidro, a consecuencia del cual ha resultado muerto un oficial de Marina.

Sobre provisión de escuelas

En el ministerio de Instrucción

RADIO

FORMIDABLE AVANCE

Receptor siete lámparas (tres de doble regilla) y altavoz dinámico todo en su mueble

PESETAS 1.190

Almacenes MENDIA

Plaza de Alfonso XIII, 26

Pública se ha facilitado una nota en que se dice que para todo lo relativo a provisión de escuelas, cuando los propietarios no puedan posesionarse de ellas por imposibilidad física, resolverán las secciones administrativas.

Los solicitantes deberán atenerse a lo dispuesto en el artículo 96 del decreto de octubre último que reforma parte del Estatuto del Magisterio.

Los médicos escolares

Otra nota del mismo ministerio dice que, recibida una noticia relacionada con los médicos escolares, respecto a nombramientos hechos, el ministro ha mandado instruir expediente con objeto de depurar las responsabilidades a que hubiese lugar.

Los taxis

El presidente ha recibido la visita del presidente de la Asociación de dueños de taxis que le hizo entrega de un escrito sobre abolición de las multas y otros particulares.

Los metalúrgicos se declaran en huelga

Ayer se reunió en la Casa del Pueblo el Sindicato Metalúrgico de Madrid para tratar de las nuevas bases de trabajo.

No las hallaron conformes con sus aspiraciones y acordaron ir a la huelga.

En efecto, esta mañana no han acudido al trabajo en sus talleres.

PROVINCIAS

Se clausura la Asamblea de Acción Católica

TOLEDO.—El último día de la Asamblea de Acción Católica, ha sido memorable.

El Cardenal Primado pronunció

La moneda

Las cotizaciones registradas hoy han sido las siguientes:

Franco	34,50
Libras	42,70
Dólares	8,79
Franco suizo	170,60
Marcos	2,095
Franco belgas	122,60
Liras	45,95

Reclutas a Marruecos

Con dirección a Marruecos han marchado los nuevos reclutas para incorporarse en Miranda de Ebro al tren militar.

Ayer a las doce y media, seis y media de la tarde, y esta mediodía a las doce y media han pasado alrededor de 400 mozos de las Provincias hermanas (Guipúzcoa y Navarra) juntamente con los de Alava.

En Miranda se han formado los trenes militares, de donde han partido con dirección a los diversos puntos del protectorado español en la zona marroquí.

Por escandaloso

Ha sido detenido y puesto a disposición de la autoridad un joven de 19 años, de oficio ajustador, que por no ajustarse a la corrección debida y acatamiento a los guardias nocturnos, tendrá que responder seriamente de sus excesos de lenguaje y acciones que están penadas.

El Dr. Villacian

ha trasladado su domicilio y consulta de medicina interna de tres a seis, a

MANUEL IRADIER, 14, 1.º

ció un bello discurso, sobre la persecución.

Dijo que si las persecuciones se acentúan y se las hace frente, el sacrificio se elevará a los ojos de Dios.

Luego en la misa pronunció un sermón en el que elogió a los preladados que intervinieron.

Recibió el Cardenal a la representación de las estudiantas católicas para la que tuvo frases alentadoras.

A las once y media se verificó la sesión de clausura, presidiendo el Cardenal con el obispo auxiliar.

La señorita López Sagredo se ocupó de las actividades de la mujer en la Acción Católica y puso como ejemplo a Isabel la Católica y a la reina doña María Cristina.

Pidió que las mujeres españolas emprendan una activa campaña de propaganda católica.

El Cardenal leyó el telegrama del Papa bendiciendo a la Asamblea.

Habló luego el Cardenal en términos muy elogiosos, de los discursos que han pronunciado los diversos oradores.

Dice que la Prensa católica se apreste a la campaña, con bríos, apoyada por los católicos, para que la labor sea fecunda.

Alude a la mujer cristiana que puede ser una colaboradora eficazísima de Acción Católica hasta en lo político.

Claro es que la Política a que alude es una alta Política como yo la practico y, debemos practicarla todos los católicos.

A las siete se cantó el Te Deum y después el himno del Papa.

El Cardenal pronunció el quinto discurso del día. Dice que hoy que tanto se viene hablando de obrerismo, casi no puede pronunciarse la palabra Patronato.

Ensalza por último la labor de este Patronato y la labor de Acción Católica.

Terminó la sesión con aclamaciones y vítores al Papa, al Cardenal y a Acción Católica.

Catástrofe en un teatro

OVIEDO.—En Celorrio pueblo de esta provincia y término de Llanes, varios jóvenes de la localidad organizaron una velada teatral para con su producto sufragar los gastos de reparación de la iglesia.

Cuando el local estaba lleno de público una viga que ya se hallaba resentida, al parecer, se quebró, hundiéndose el pavimento.

La confusión fué enorme y los ayes y gritos aterraban.

El gobernador al hablar de este hecho con los periodistas ha manifestado su sentimiento, añadiendo que se abrirá expediente para exigir responsabilidades, si las hubiere.

7.000 obreros en huelga

VALENCIA.—Se ha declarado la huelga general del ramo de la madera, que alcanza a 7.000 obreros.

Hasta ahora no se ha alterado el orden.

Huelga de naranjeros

Murcia. Los obreros naranjeros se han declarado en huelga por diferencias en las bases de trabajo, con los patronos.

Se estudia por las autoridades una fórmula de arreglo.

Una mujer mata a su marido

VIGO.—En un acreditado hotel de esta ciudad se hospedaba desde hace unos días un matrimonio.

El marido se llamaba Benigno Palomo y la esposa Camila Rey.

Esta parece que era celosa en extremo y sostenía frecuentes altercados con Benigno.

Hoy Camila cogió una escopeta y la disparó contra su marido, matándole.

Parece que Benigno trató de defenderse con una pistola, pero no tuvo tiempo de hacerlo.

Camila disparó a la vez los dos tiros del arma.

ULTIMA HORA

Detalles del accidente de hidro

BARCELONA.—Serían alrededor de las diez, cuando ocurrió el accidente de hidro de que os hablé antes.

Lo pilotaba el teniente de Marina Emilio López Hermosín, al que acompañaba el mecánico Navarro López, natural de Roqueta.

El aparato entró en barrena y fué a caer frente al muelle, siendo tan fuerte el golpe que sufrió, que resultaron muertos los dos tripulantes.

A las doce se pudo extraer de entre los restos del hidro el cuerpo del teniente de Marina.

El teniente Hermosín tenía 28 años y hace poco había ascendido a teniente de navío.

Tenía el título de piloto.

Muebles a plazos.-O. de Zárate, 3

Notas financieras

BOLSA DE MADRID

(Facilitada por la Sucursal del Banco de Vizcaya en Vitoria)

Interior 4 %	69,50
Exterior 4 %	81,40
Amortizable 4 %	74,75
Amortizable 5 % 1917	87,00
Amortizable 5 % 1920	91,00
Amortiz. 5 % 1926	99,25
Amortiz. 5 % 1927 con im.	84,25
Deuda Ferroviaria	99,45
Cédulas B. Hipotecario 5%	95,75
Cédulas B. Hipotecario 6%	97,70
Acciones Banco de España	109,50
Id. Tabacos	590,00
Id. Explosivos	230,00
Id. Duro Felguera	1.000
Id. Norte de España	100,00
Id. Madrid-Zaragoza-Alic.	551,00
Id. Metropolitano Alf. XIII	184,00
Id. Hisp. Amer. Electric.	613,00
Id. Mengemor	—
Id. Petróleos	—
Oblig. Norte 1.ª hipoteca	118,00
Id. Norte 6 % especiales	69,50
Id. Ast. Galicia 1.ª	—
Id. M.-Z.-A. 1.ª hipoteca	—
Cambio sobre París	333,00
Id. sobre Londres	—
Id. sobre New-York	—

BOLSA DE BILBAO

(Facilitada por el Banco de Bilbao, Sucursal en Vitoria)

Acciones Banco de Bilbao	2.260
Id. Banco Vizcaya (B)	470,00
Id. F.-C. M. Z. A.	511,00
Id. F.-C. Norte	550,00
Id. Naviera Unión	22,00
Id. Hidroeléctrica Ibérica	86,00
Id. Duro Felguera	105,00
Id. Unión Resinera	37,00
Id. Papelera Española	202,00
Id. Explosivos	1.002,50
Id. Sid. Mediterráneo	108,50
Id. Chade	610,50
Id. Aurora	500,00
Id. Ponferrada	210,00
Id. Petróleos	116,50
Id. Viego	730,00
Id. Naval	116,00

COTIZACIONES

facilitadas por el BANCO DE VITORIA

BARCELONA

Nortes	549,00
Alicantes	511,50
Tabacos Filipinas	382,00
Andaluces	44,00
Banco Colonial	114,00
Aguas Barcelona	215,00
Chade	612,00
Petrolillos	502,50
Explosivos	1.000,00
Cataluña	113,85
Rif portador	550,00

La Compañía de Maderas

BILBAO

Maderas de pino Norte, teak, frascés, gallego, satén y roble, por vagones completos y por expediciones sueltas. Solicitense precios.

Misa por D. Carlos de Borbón

Ayer a las doce, y en la capilla de la Purísima de la parroquia de San Miguel se celebró una misa rezada con responso, por el descanso eterno del alma de don Carlos de Borbón y Este (q. d. d. g.).

A orar por el alma del caudillo de la Tradición acudieron numerosas y distinguidas personalidades, así como muchos obreros, demostrando su asistencia que no se ha extinguido en Vitoria el recuerdo de quien supo sacrificar por la Religión y por la Patria luchando contra la revolución.

Luis de la Vega

Ex-médico ayudante del Sanatorio Neuchatelois de Leysin (Suiza)

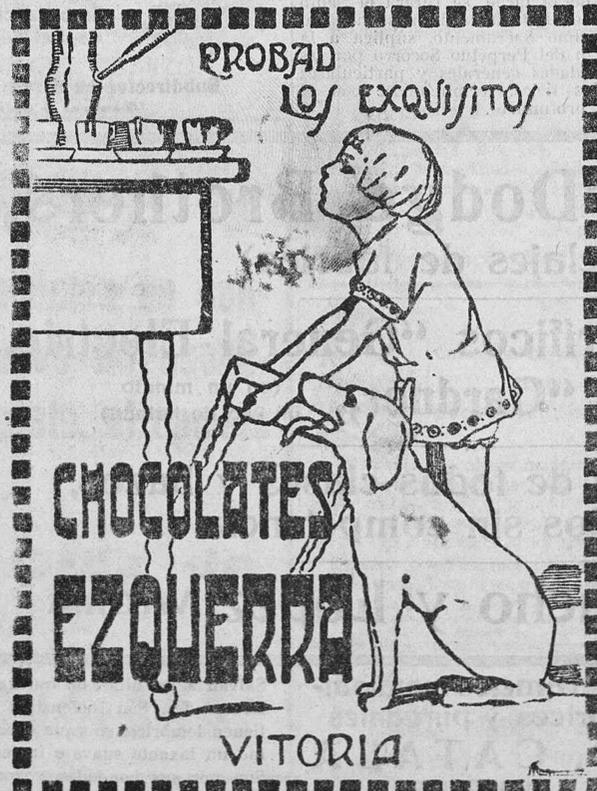
RAYOS X

De once a una y de tres a seis. Florida, 19-3.º

Regreso del gobernador

Próximamente a las cinco de esta tarde ha regresado de Madrid, en automóvil, el señor Gobernador civil don Nicolás Lorduy.

Inmediatamente marchó desde su casa al Gobierno Civil, posesionándose del mando de la provincia.



Relojes, pulsera y bolsillo, a la mitad de su precio
Los de 30 pesetas a 15. Los despertadores de 14 pesetas a 7,50.
Cubiertos mesa, postre, merienda, pastelería, pescado, etc., etc., de plata de ley a precios baratísimos. En 40 gramos, seis cubiertos mesa, 45 pesetas. En 60 gramos, seis cubiertos, 55 pesetas.
Sortijas sello chapadas de oro ley (con contraste) las de 20 ptas. a 10.

LIQUIDACION

Sortijas alianzas, resultado garantizado, 4 pesetas.
Sortijas alianzas, oro macizo, desde 14 pesetas.

ISASIA - Joyería - DATO, 24